

DIGMA

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



РАДАР-ДЕТЕКТОР
Guard GPS

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор продукции Digma!

Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации изделия и предотвращения его повреждения.

Программное обеспечение, конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях усовершенствования продукта, без предварительного уведомления.

Производитель и дистрибуторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Избегайте падения устройства и механического воздействия на него.
- Не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. В случае его неисправности обратитесь в сервисный центр.
- Избегайте контакта устройства с источниками электромагнитного излучения.
- Избегайте контакта с источниками огня во избежание взрыва или пожара.
- Не храните и не используйте карту памяти вблизи сильных магнитных полей, во избежание потери данных с карты памяти.
- Если во время зарядки аккумулятор излишне нагрелся, появился дым или запах гари – во избежание пожара немедленно отсоедините зарядное устройство от электрической розетки.
- Во время зарядки аккумулятора не допускайте к устройству детей.
- Не используйте химические или моющие средства для чистки изделия.
- Храните устройство в сухом, прохладном помещении с хорошей вентиляцией.

Радар-детектор предназначен для заблаговременного предупреждения о радарных измерителях скорости, работающих во всех диапазонах, используемых в РФ и странах СНГ: диапазонах Х, К, Ка и Ку радарах, работающих в режиме РОР и импульсном режиме, комплексах Стрелка (стационарные и мобильные), лазерных измерителях. Новая Система фильтрации позволяет свести к минимуму количество ложных срабатываний от датчиков движения, автоматических дверей, устройств контроля слепых зон автомобиля и других устройств, работающих в тех же диапазонах.

ТИПЫ ПОЛИЦЕЙСКИХ РАДАРОВ



Стрелка

- Стрелка-СТ • Стрелка-плюс • Стрелка-М



Стационарные радары

- Автоураган • Арина • Кордон • Крис
- Одиссей • Рапира • Vcord и др.



Мобильные радары

- Арина • Беркут • Бинар • Визир • Искра
- Крис • ЛИСД • Оскон • Радис • Сокол и др.



Маломощные радары

- Арина • Кордон • Кречет • Крис • Сокол
- Робот • MESTA и др.



Камера контроля средней скорости

- Автодория и др.



Лазерные радары

- ЛИСД • Аматта • Полискан и др.



Камера контроля проезда по выделенной полосе

- Кордон • Крис • Рапира-1



GPS функции:

- обновляемая база координат радаров (speedcam);
- выборочное отключение или добавление объектов БД;
- отображение расстояния до объекта.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Дисплей: OLED
- Процессор: AC7815QBFE
- Динамик: Встроенный
- Работа во всех диапазонах: X, K, Ka, Ku, Laser
- Детектирование Стрелки за 1000 м
- GPS база радаров от speedcam.online
- Обнаружение всех типов современных радарных комплексов, а также лазерных сигналов
- Высокая дальность обнаружения
- Определение маломощных радаров с контролем средней скорости
- Обнаружение камер в спину
- Добавление пользовательских точек
- Обновление GPS базы
- Режимы: Трасса | Город1 | Город2 | Смарт
- Голосовое оповещение
- Языки: Русский/Английский
- Совместимость с ОС: Windows и Mac OS
- Размер устройства: 113 x 71 x 30 мм
- Вес устройства: 117 г

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Радар-детектор Guard GPS
- Крепление на лобовое стекло автомобиля
- Зарядное устройство
- USB-кабель
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ



1. Разъём питания
2. Разъём mini-USB: обновление ПО и БД
3. Регулятор громкости, совмещён с функцией выключения питания
4. Дисплей
5. Кнопка CITY: переключение режимов радар-детектора
6. Кнопка PROG: вход в меню настроек/сохранение пользовательских ROI
7. Кнопка MUTE: режимы приглушения звука
8. Кнопка DIM: регулировка яркости экрана
9. Динамик
10. Антенна (детектор сигналов)
11. Кнопка отсоединения держателя

УСТАНОВКА

Установка на стекло

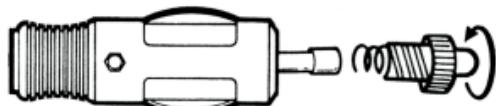
1. Выберите место на внутренней стороне лобового стекла автомобиля для установки устройства. Оптимальным местом является участок лобового стекла за зеркалом заднего вида, ниже места его крепления к стеклу.
2. Протрите и по возможности обезжирьте участок стекла, на который будет крепиться держатель устройства.
3. Прижмите держатель присоской к очищенной поверхности стекла.
4. Установите устройство в держатель, вставив ответную часть держателя в крепёжное отверстие устройства, рядом с кнопкой отсоединения держателя.
5. Для регулировки угла наклона устройства к горизонту согните или разогните скобу держателя до нужного уровня.
6. Подключите шнур питания к разъему питания устройства. Другой конец шнура питания подключите к прикуривателю.

ВАЖНО! При установке устройства:

- не заклеивайте серийный номер устройства
- антенна радар-детектора должна быть направлена на дорогу, а само устройство должно располагаться параллельно линии горизонта
- радар-детектор не должен загораживать обзор водителю
- антенны и датчики устройства не должны быть закрыты металлическими частями автомобиля
- в случае комплектации автомобиля атермальным лобовым стеклом приём спутникового сигнала может быть ослаблен, что может проявляться в задержке поиска GPS-сигнала, пониженным уровнем сигналов от радаров и погрешности определения текущих координат
- убирайте радар-детектор, когда вы покидаете автомобиль. Это убережёт его от резких перепадов температур и возможной кражи
- чтобы снять устройство со скобы держателя, закреплённое на лобовом стекле, наклоните устройство немного вниз и потяните на себя, нажав кнопку отсоединения от держателя

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

1. Открутите верхнюю часть разъёма питания
 2. Извлеките перегоревший предохранитель
 3. Установите новый предохранитель
 4. Закрутите верхнюю часть разъёма питания
- Характеристики предохранителя: 2A, 250V



УПРАВЛЕНИЕ

Включение/Выключение:

В радар-детекторе регулятор громкости совмещён с функцией выключения питания.

Подключите к радар-детектору напряжение питания 12В. Затем прокрутите регулятор громкости по часовой стрелке до характерного щелчка. Отрегулируйте желаемую громкость.

Для выключения устройства прокрутите регулятор громкости против часовой стрелки до щелчка.

ДИСПЛЕЙ

При включении устройство поочерёдно отобразит на экране логотип, название модели, версию ПО, версию установленной базы данных камер speedcamonline (с датой), ревизию и режим радара.



УПРАВЛЕНИЕ И ФУНКЦИИ КНОПОК

КНОПКА	ОПИСАНИЕ	ФУНКЦИИ	ДИСПЛЕЙ	ПРИМЕЧАНИЕ
PROG	Короткое нажатие	Вход в меню		
	Длительное нажатие	Отображение версии прошивки, версии базы данных, ревизии	2021.01.20 ↓ DB1098 ↓ HW1.0 ↓ Трасса	

КНОПКА	ОПИСАНИЕ	ФУНКЦИИ	ДИСПЛЕЙ	ПРИМЕЧАНИЕ
MUTE	Короткое нажатие при наличии радара	Голосовое оповещение выкл.	Звук	1. Без звуковых оповещений при обнаружении радара 2. Настройка не сохраняется после выключения питания
		Голосовое оповещение вкл.	Звук	Отображение и оповещение типа радара при его обнаружении
	Короткое нажатие при отсутствии радара	Автоматическое отключение звука вкл.	АПЗ:Вкл	При обнаружении радара и камеры контроля скорости громкость уменьшается
		Автоматическое отключение звука вкл.	АПЗ:Выкл	Громкость без изменений
DIM	Короткое нажатие	Регулировка яркости	6	6 уровней яркости
	Длительное нажатие после установки связи с GPS спутниками	Самостоятельное добавление новой POI	ДОБАВЛЕНА	Скорость автомобиля должна превышать 5 км/ч!

КНОПКА	ОПИСАНИЕ	ФУНКЦИИ	ДИСПЛЕЙ	ПРИМЕЧАНИЕ
CITY	Короткое нажатие	Трасса	Трасса	Значение полосы частот (по умолчанию) отличается в каждом режиме радара
		Город 1	Город 1	
		Город 2	Город 2	
		Смарт	Смарт	
	Длительное нажатие при оповещении о самостоятельно добавленной ROI	Удалить добавленные самостоятельно ROI	УДАЛЕНЫ	
DIM+ CITY	Нажмите и удерживайте DIM + CITY одновременно и подключитесь к источнику питания		RESET	Вернуться к завод- ским настройкам
MUTE+ PROG	Одновременно нажмите и удерживайте MUTE + PROG и подключите устройство к источнику питания		ОБУЧЕНИЕ	Самообучение, имитация рабочего режима
DIM+ CITY	Одновременное, длительное нажатие DIM + CITY, удаление всех самостоятельно добавленных ROI		УДАЛИТЬ ВСЕ ROI!	

УРОВНИ ЯРКОСТИ

6			6		Максимальная яркость
5			5		
4			4		
3			3		
2			2		
1			1		Минимальная яркость

ДОСТУПНЫЕ РЕЖИМЫ УСТРОЙСТВА

Доступно 4 режима радара: Смарт, Трасса, Город1, Город2. Переключение режимов происходит кнопкой CITY (ГОРОД).

Определение POI точек базы данных speedcamonline с помощью GPS работает во всех режимах.

	СТ	К	Х	LASER
Трасса	∨	∨	∨	∨
Город1	∨	X	X	∨
Город2	X	X	X	X
Смарт	При включении устройства - режим Smart доступен по умолчанию: изменение режима радара на Авто-Трасса, Авто-Город 1 и тд. происходит в зависимости от скорости автомобиля, при этом отображение режима на экране продолжит оставаться Smart.			

ДИАПАЗОНЫ ПОДДЕРЖИВАЕМЫХ ЧАСТОТ

ОПИСАНИЕ	ЧАСТОТЫ	ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ
Satellite reception frequency	1575.42±1.023MHz	-156±2dB
X-band	10.525GHz±100MHz	-110±2dB
K-band	24.150GHz±100MHz	-124±2dB
STRELKA	24.15GHz ±100MHz	-124±2dB
Laser Beam	800-1000nm±33MHz	
Power supply	12V	
Electric current	≤500mA	

Каждый диапазон частот может быть включен либо выключен отдельно в меню устройства.

МЕНЮ НАСТРОЕК

Кратковременно нажмите кнопку **[PROG]** в режиме ожидания, чтобы войти в меню и изменить настройки с помощью кнопок **[DIM]** или **[CITY]**.

Обозначения	Значение	Варианты	Описание
ПТ: 60 <small>км/ч</small>	Порог Трасса	От 0 до 120 км/ч	По умолчанию – 60 км/час На трассе, в том случае, если текущая скорость автомобиля, меньше установленного в этом пункте меню ограничения, на дисплее будет видна действующая скорость, но не будет тревожного сообщения, если радар будет определен соответствующим детектором устройства.
ПГ: 60 <small>км/ч</small>	Порог Город	От 0 до 120 км/ч	По умолчанию – 60 км/час В городе, в том случае, если текущая скорость автомобиля, меньше установленного в этом пункте меню ограничения, на дисплее будет видна действующая скорость, но не будет тревожного сообщения, если радар будет определен соответствующим детектором устройства.

Обозначения	Значение	Варианты	Описание
A. Тр: 80 <small>Км/ч</small>	Авто Трасса	От 10 до 120 км/ч	Если скорость автомобиля меньше установленного значения, происходит автопереключение в режим Трасса
A. Г 1: 60 <small>Км/ч</small>	Авто Город 1	От 10 до 120 км/ч	Если скорость автомобиля меньше установленного значения, автоматически переключается в режим Город 1
OSPD	OSPD	Выкл. или От 40 до 160 км/ч	По умолчанию – выключено OSPD: OFF Если скорость автомобиля больше установленного значения, устройство сообщит о превышении скорости
OSL	OSL	От 0 до 20 км/ч	По умолчанию – 15 км/ч. Уведомление о превышении скорости происходит только в том случае, если скорость автомобиля превышает установленное ограничение скорости на данном участке + значение OSL. Пример: ограничение на участке 60км/ч+15км/ч = 75км/ч. Если скорость становится 76км/ч и выше, устройство предупреждает тревожным сообщением

Обозначения	Значение	Варианты	Описание
AREA: AUTO	Дист.оповещ. GPS	АВТО или 400~1500м	По умолчанию – Авто Информирование о POI происходит в зависимости от скорости движения автомобиля: Выкл - данные GPS не передаются От 10 км/ч до 40 км/ч – 200 м; От 40 км/ч до 60 км/ч – 500 м; От 60 км/ч до 70 км/ч – 700 м; От 71 км/ч до 80 км/ч – 800 м; От 81 км/ч до 100 км/ч – 900 м; От 101 км/ч до 120 км/ч – 1000 м; Более 120 км/ч – 1200 м
T-Z:UTC +03	Выбор часового пояса	От 0 до 12	По умолчанию – +3
GPS: Вкл	GPS	Вкл. или Выкл.	По умолчанию – Включено. При выключенном GPS приемнике не будет производиться позиционирование, соответственно, не будет предупреждений о приближении к POI, не будет определяться скорость и направление движения автомобиля.

Обозначения	Значение	Варианты	Описание
X Вкл X Выкл	X-диапазон	Вкл. или Выкл.	Rежим, установленный по умолчанию - Трасса Диапазоны сигналов радаров, определение которых включено по умолчанию: Трасса (Highway): X/K/LA/CT Город 1 (City1): X/K/LA/CT Город 2 (City2): LA/CT Если определение радаров в каком-либо диапазоне будет отключено, он не будет показан на дисплее устройства и не будет тревожного сообщения при обнаружении радара в данном диапазоне.
Стрелка	Стрелка	Вкл. или Выкл.	
X Звук 1	X-диапазон уровень сигнала	От 1 до 9	По умолчанию – 1.
K Звук 2	K-диапазон уровень сигнала	От 1 до 9	По умолчанию – 2.
L Звук 5	Лазер уровень сигнала	От 1 до 9	По умолчанию – 5.

ОТОБРАЖЕНИЕ СОСТОЯНИЯ РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ

Направление	Дисплей
Восток	→ 88 Km/h T
Юг	↓ 88 Km/h T
Запад	← 88 Km/h T
Север	↑ 88 Km/h T
Юго-восток	↙ 88 Km/h T
Юго-запад	↖ 88 Km/h T
Северо-запад	↖ 88 Km/h T
Северо-восток	↗ 88 Km/h T

Режим	Автоматический режим
Трасса	↖ 88 Km/h T ↖ 88 Km/h @ T
Город 1	↖ 88 Km/h Γ1 ↖ 88 Km/h @Γ1
Город 2	↖ 88 Km/h Γ2 ↖ 88 Km/h @Γ2

ПОКАЗАНИЯ РАДАР-ДЕТЕКТОРА

При подъезде к POI (камера, радар) устройство заранее уведомит о типе камеры и ограничение скорости в соответствии с установленным значением для данной точки.

Сначала отобразит тип камеры + ограничение скорости, затем отобразит скорость автомобиля + расстояние до точки.

Пример – тип «СТРЕЛКА» :

СТ 80 Km/h → 23 Km/h 468 м

Типы контрольных точек, определяемых через базу данных (GPS)

Код	Название	Дисплей
0	СТАЦ КАМ	ФК 80 <small>Km/h</small>
1	КАМ ДПС	ПТ 80 <small>Km/h</small>
2	ПОТОК	ПТ 80 <small>Km/h</small>
3	СТРЕЛКА	СТ 80 <small>Km/h</small>
4	СВЕТОФОР	СФ 80 <small>Km/h</small>
5	ПЕРЕЕЗД	ДЖ 80 <small>Km/h</small>
6	МОБ КАМ	МОБ 80 <small>Km/h</small>
7	ТРЕНОГА	ТН 80 <small>Km/h</small>
8	МОБ ПОСТ	МОБ 80 <small>Km/h</small>
9	ПОСТ ДПС	АПС 80 <small>Km/h</small>
10	АВТОДОРИЯ	КСС 80 <small>Km/h</small>
11	СТР-ВБ	ВК 80 <small>Km/h</small>
12	МУЛЯЖ	МЛЖ 80 <small>Km/h</small>
Самостоятельно добавленные POI	POI	ПОИ

Превышение скорости :

При определении POI точки «Поток», «Стрелка» и т.д, когда автомобиль превышает ограничение скорости для данной POI + значение OSL, устройство подает сигнал «Внимание, превышение скорости» (кроме типов POI 6, 12, 13).

Автодория - после того, как машина проезжает точку начала POI «Автодория», устройство начинает рассчитывать среднюю скорость, если средняя скорость автомобиля превышает ограничение скорости камеры + OSL, устройство подает сигнал «Внимание, превышение скорости»

OSPD ↔ ↘ 88 $\text{км}/\text{ч}$ T

Радар детектор

При обнаружении радара, будет отображаться соответствующий диапазон или тип радара.

Пример:

К-диапазон

В режиме ожидания - K  9

При встрече с камерой контроля скорости GPS -

K 8 869 м ↔ 70 $\text{км}/\text{ч}$ 567 м

Типы диапазонов и уровни сигналов

Диапазон	Дисплей
LA	Лазер →
	Лазер ↔ ↔ →
	Лазер ↔ → ↔ →
	Лазер ↔ ↔ → 3 стрелки по очереди
СТ	Стрелка → СТ  9

Диапазон	Дисплей
X	X -диап → X 9
K	K -диап → K 9

СОХРАНЕНИЕ И УДАЛЕНИЕ ТОЧЕК ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Радар-детектор позволяет сохранить у себя в памяти до 32 пользовательских точек POI, о которых он будет оповещать при повторном их проезде. Функция работает только при активном GPS-сигнале.

Сохранение

При проезде через желаемую к добавлению точку длительно нажмите кнопку **[DIM]**.

При успешном добавлении точки на дисплее появится сообщение **ДОБАВЛЕНА**

При заполнении памяти (при попытке сохранить более 32 точек) устройство покажет сообщение «Нет места»

Скорость автомобиля должна превышать значение 5км/ч!

Удаление

При проезде через ранее сохранённую точку, в тот момент, когда устройство определило данную точку (сообщение на экране «ПОИ»), длительно нажмите кнопку **[CITY]**.

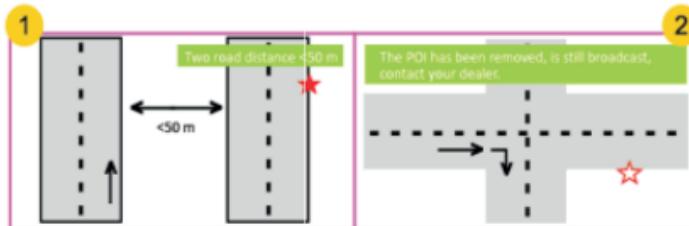
При успешном удалении текущей точки устройство покажет сообщение «УДАЛЕНЫ»

УДАЛЕНЫ

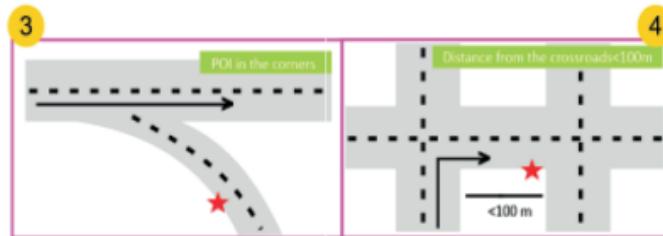
ВОЗМОЖНЫЕ ЛОЖНЫЕ ОПОВЕЩЕНИЯ СИСТЕМЫ НА ОСНОВЕ GPS

★ Реальное место POI

★ Прежнее место POI

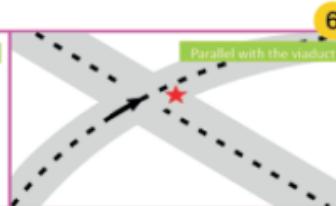
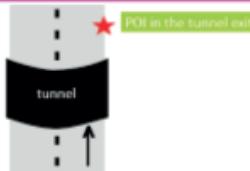


1. Расстояние между двумя параллельными дорогами <50м. Может произойти ошибочное оповещение.
2. Оборудование POI было демонтировано, база данных не обновлена. Произойдет ошибочное оповещение



3. POI находится на перекрестке. Может произойти при движении по прямой.
4. Расстояние от поворота до POI меньше 100м. Оповещения может не быть.

5



6

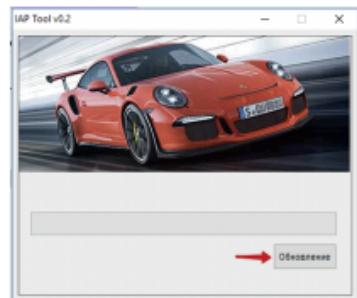
5. Длинный туннель, на выходе из которого находится POI. Оповещения не будет из-за невозможности определения местоположения.
6. Параллельные путепроводы или перекрытия эстакады вверху и внизу могут привести к ложному оповещению.

ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ КАМЕР

Радар-детектор имеет встроенную базу данных стационарных полицейских радаров и камер для городов России и стран СНГ. Для правильного определения устройством пунктов контроля скорости регулярно обновляйте базу данных камер.

Краткая инструкция по обновлению и загрузке данных

1. Скачайте с сайта www.digma.ru на странице продукта, приложение и актуальную прошивку для обновления устройства.
2. Подключите устройство к компьютеру через комплектный USB-кабель, на устройстве появится надпись **DOWNLOAD**.
3. Запустите приложение. При правильном подключении устройства к ПК, кнопка «Обновление» станет активной. Нажмите кнопку «Обновление» и дождитесь окончания процесса.
При успешном обновлении кнопка «Обновление» изменится на «Готово!»



ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ

Проблема	Причина	Решение
Устройство не запускается	Зарядное устройство было подключено неправильно	Отключите и снова подключите
	Перегорел предохранитель внутри зарядного устройства	Замените предохранитель на новый
	В прикуривателе нет питания	Проверьте питание гнезда прикуривателя
Устройство только отображает название радара на экране, но не оповещает звуковым сигналом при обнаружении радара	Проверьте автоматическое отключение звука	Нажмите кнопку MUTE или восстановите заводские настройки
Не удается обнаружить сигнал радара	Диапазон радаров отключен в меню	Нажмите PROG, войдите в меню, включите K/X или др. диапазон
	Устройство установлено неправильно	Отрегулируйте положение устройства, лучше повесить под лобовым стеклом.

Правила и условия монтажа

Данное устройство не требует какого-либо монтажа.

Условия хранения

Устройство требуется хранить при температуре от 5 до 40 °C при относительной влажности не более 85%, а также избегать попадания прямых солнечных лучей.

Условия транспортировки

Для транспортировки на дальнее расстояние используйте заводскую или иную упаковку, исключающую повреждение устройства в процессе транспортировки.

Условия реализации

Устройство предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

Условия утилизации

В целях охраны окружающей среды просим вас утилизировать упаковочные материалы, батареи и непригодные электронные продукты отдельно. Неправильная утилизация данного устройства может негативно повлиять на окружающую среду и здоровье людей. Для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации устройства. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке устройства обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов, магазин, где было приобретено устройство или в авторизованный сервисный центр.

Дата производства указана на упаковке.

Срок службы изделия составляет 24 месяца с даты продажи, но не более 30 месяцев с даты производства.

Гарантийный срок: 1 год*

*в соответствии с гарантийными условиями



Мультимедийная продукция

Официальный сайт компании: www.digma.ru

Адреса сервисных центров: <http://digma.ru/support/service/>

Служба технической поддержки: [www.digma.ru/support/help/](http://digma.ru/support/help/)

Полные условия гарантийного обслуживания: <http://digma.ru/support/warranty/>

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Nippon Klick Systems LLP

Address: 32 Willoughby Road, London N8 0JG,
The United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland
Made in China

Ниппон Клик Системс ЛЛП

Адрес: 32 Виллоугби Роад, Лондон Н8 ОЖГ,
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Сделано в Китае

ИМПОРТЕР

ООО «Марсала»

Адрес: 123007, г. Москва, ш. Хорошёвское,
д. 38, корп. 1, эт. 6, ком. 21

Уполномоченное изготовителем для осуществления действий при подтверждении соответствия и для возложения ответственности за несоответствие продукции требованиям технического регламента Таможенного союза лицо:

ООО «Сеть компьютерных клиник»

Адрес: 127521, г. Москва, ул. Шереметьевская д. 47, эт. 3, ком. 26

